

Declaración de Desastre para el Huracán Frances # 3620/9ZU1
13 de Septiembre de 2004 – 10:30 AM

- Al cierre de las actividades del 12 de Septiembre de 2004, el número de teléfono gratuito de FEMA había referido 102,052 casos a la SBA para préstamos de asistencia en caso de desastre, 85,768 para residencias y 16,284 para negocios.
- Para el 12 de Septiembre de 2004, 3,587 víctimas de desastre habían sido transferidas del tele registro de FEMA a los representantes de servicio al cliente de la SBA.
- En la actualidad, la SBA tiene personal en tres localidades en la Florida (una oficina principal y dos centros de recuperación). (Sujeto a cambio)

Intereses de Préstamos para Desastres

	<u>Sin Crédito</u>	<u>Sin Crédito</u>
	<u>en Otra Parte (Interes Bajo)</u>	<u>en Otra Parte (Interés Alto)</u>
Para residencias	3.187%	6.375%
Para negocios	2.900%	5.800%
Organizaciones No Lucrativas	2.900%	4.875%
Para Recuperación Económica	2.900%	N/A

Plazo para Llenar la Solicitud: Daños Materiales – 3 de noviembre de 2004
Daños Económicos – 6 de Junio de 2005

Condados Principales:

Alachua, Baker, Bradford, Brevard, Broward, Charlotte, Citrus, Clay, Columbia, DeSoto, Dixie, Duval, Flagler, Gilchrist, Glades, Hardee, Hendry, Hernando, Highlands, Hillsborough, Indian River, Lake, Lee, Levy, Marion, Martin, Miami-Dade, Nassau, Okeechobee, Orange, Osceola, Palm Beach, Pasco, Pinellas, Polk, Putnam, Seminole, St. Johns, St. Lucie, Sumter, Union y Volusia.

Condados Aledaños – Préstamos para Daños Económicos Sólomente:

Collier, Hamilton, Lafayette, Manatee, Monroe, Sarasota, Suwannee y Taylor.

Para mayor información sobre el Programa de Asistencia en Casos de Desastre de la SBA, visite nuestra página de Internet www.sba.gov/disaster o llame al 1-800-359-2227 (inglés) y www.sba.gov/espanol/Asistencia_en_Caso_de_Desastre (español).

Oficina para Casos de Desastre (DFO por las siglas en Inglés de Disaster Field Office) y Centros de Recuperación en Caso de Desastre (DRC por las siglas en Inglés de Disaster Field Office)

Se nos ha informado que los siguientes Centros de Recuperación para Casos de Desastre (DRC) tienen funcionarios expertos en préstamos en las siguientes direcciones para asistir a las víctimas en el proceso de solicitud:

Oficina para Casos de Desastre de FEMA (DFO)

Condado Orange:

100 Sunport Lane
Orlando, FL 32809
(Cerrado al público)

Centros de Recuperación en Caso de Desastre (DRCs)

Condado Palm Beach:

Centro Comunitario de Palm Beach Gardens
4404 Burns Road
Palm Beach Gardens, FL
Hours: 8:00 AM to 8:00 PM
Abierto 7 días a la semana, hasta próximo aviso
Horario: 8:00 AM to 8:00 PM

Condado St. Lucie:

Colegio Comunitario Indian River
3209 Virginia Avenue
Ft. Pierce, FL 34950
Abierto 7 días a la semana, hasta próximo aviso
Horario: 8:00 AM to 8:00 PM

**Declaración de Desastre #3615/9ZP7 para el Huracán Charley
13 de septiembre de 2004 – 10:30 AM**

- Al cierre de las actividades del 09/12/04, la línea telefónica gratis de inscripción de FEMA había referido 154,230 solicitudes de préstamos de asistencia en desastres a la SBA, 130,032 residenciales y 24,198 de negocios. Se enviaron por correo todos los formularios de solicitud de préstamos.
- El 09/12/04, se transfirieron 3,587 víctimas de desastre de la tele inscripción de FEMA a representantes de atención al cliente de la SBA. Se recibió un total de 220 llamadas telefónicas de víctimas del huracán Charley en el Centro de Atención al Cliente (180 residenciales y 34 de negocios).
- Hasta la fecha, la SBA ha recibido 14,276 solicitudes de préstamos de desastre (10,567 residenciales, 1,774 de negocios para recuperación material, y 1,935 para recuperación económica).
- Hasta la fecha, la SBA ha aprobado 1,217 préstamos de desastre por un total de \$38,666,600. (969 residenciales por \$29,816,500; 128 de negocios para recuperación material por \$5,913,200; 120 para recuperación económica por \$2,936,900)
- La SBA procesó todas las solicitudes recibidas en un promedio de 8.75 días y completó 100 % de las acciones contempladas en las metas (18 días para préstamos residenciales y 20 días para préstamos comerciales).
- En la actualidad, la SBA tiene un total de 415 empleados en el área de desastre.

En la actualidad, la SBA tiene personal en 21 oficinas de manejo de desastres en la Florida (2 oficinas principales y 19 centros de recuperación). (Sujeto a cambios).

Tasas de Interés para Préstamos de Desastre:

	Sin Crédito <u>en otras partes (Tasa bajas)</u>	Con Crédito <u>en otras partes (Tasas altas)</u>
Para Residencias	3.187%	6.375%
Para Negocios	2.900%	5.800%
Organizaciones No Lucrativas	2.900%	4.875%
Para Recuperación Económica	2.900%	N/A

Plazos para Llenar la Solicitud: Daños Materiales – 12 de octubre de 2004
Daños Económicos – 13 de mayo de 2005

Condados Principales:

Brevard, Charlotte, Collier, DeSoto, Dixie, Duval, Flagler, Glades, Hardee, Hendry, Highlands, Indian River, Lake, Lee, Levy, Manatee, Monroe, Okeechobee, Orange, Osceola, Pasco, Polk, St. Johns, Sarasota, Seminole, y Volusia.

Condados Aledaños – Préstamos para Recuperación Económica Sólomente:

Alachua, Baker, Broward, Citrus, Clay, Gilchrist, Hernando, Hillsborough, Lafayette, Marion, Martin, Miami-Dade, Nassau, Palm Beach, Pinellas, Putnam, Sumter, St. Lucie, y Taylor.

Para más información sobre el Programa de Asistencia en Casos de Desastre de la SBA, visite nuestra página electrónica www.sba.gov/disaster y [www.sba.gov/espanol/Asistencia en Caso de Desastre](http://www.sba.gov/espanol/Asistencia_en_Caso_de_Desastre) (español), o llame al 1-800-359-2227.

Se nos ha informado que los siguientes Centros de Recuperación de Desastres de FEMA tienen funcionarios expertos en préstamos en las siguientes direcciones para ayudar a las víctimas en el proceso de solicitud:

Oficina de Desastre de FEMA (DFO)

Condado Orange:

100 Sunport Lane
Orlando, FL 32809
(Cerrada al público)

Oficina de Desastre Satélite de FEMA (DFO)

Condado Charlotte:

4300 Kings Highway
Port Charlotte, FL 33980
(Cerrada al público)

Centros de Recuperación de Desastres (DRCs)

Condado Brevard:

Estacionamiento de Goodings
1934 Hwy A1A
Indian Harbour Beach, FL 32397
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Centros de Recuperación de Desastres (DRCs) continuación

Condado Charlotte:

Centro de Recreo Harold Recreation
23400 Harold Avenue
Port Charlotte, FL 33980

Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Condado DeSoto:

Colegio Comunitario del Sur de la Florida
2251 N.E. Turner Drive
Arcadia, FL 34266

Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Condado Duval:

Iglesia Bautista Zion Hope
2803 Edgewood Avenue
Jacksonville, FL 32209

Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Condado Hardee:

Pioneer Park
2800 U. S. Hwy. 17 South
Zolfo Springs FL 33878
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Edificio Head Start para Trabajadores Migrantes
5115 Mason Dixon Avenue
Bowling Green, FL 33878
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Club Elks
318 W. Main Street
Wauchula, FL 32873
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Centros de Recuperación de Desastres (DRCs) continuación

Condado Highlands:

4505 George Blvd.
Salón de Conferencias #3
Sebring, FL 33875
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Condado Lee:

Obras Públicas del Condado Lee
1500 Monroe Street
Ft. Myers, FL 33901
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Iglesia Luterana Fisher of Men
10360 Stringfellow Road
Pine Island, FL 33956
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Summerlin Mall
17105 San Carlos Boulevard
Ft. Myers, FL 33931
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Centro de Asociación Comunitaria
2173 Periwinkle Way
Sanibel Island, FL 33957
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Condado Orange:

Edificio Nicor
1602 Goldenrod Road
Orlando, FL 32807
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Centros de Recuperación de Desastres (DRCs) continuación

Condado Osceola:

Osceola Square Mall
3831 W. Vine Street – Suite 31B
Kissimmee, FL 34741
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Condado Polk:

Eagle Ridge Mall
Unidad 308
451 Eagle Ridge Drive
Lake Wales, FL 33853
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Condado Seminole:

Strip Mall
1491 East State Road 434
Suites 103 & 104
Winter Springs, FL 32708
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Condado Volusia:

Sunshine Park Mall
2400 South Ridgewood Avenue
South Daytona, FL 32119
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Centros de Recuperación de Desastres Móviles (DRCs)

Condado Charlotte:

Estacionamiento del Winn-Dixie
27680 Bermont Road
Punta Gorda FL 33982
Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso
Horas: 8:00 AM a 8:00 PM

Centros de Recuperación de Desastres Móviles (DRCs) continuación

Condado Flagler:

Dept. de Bomberos de Flagler Beach

320 S. Flagler Avenue

Flagler Beach, FL 32136

Abierto 7 días a la semana, hasta nuevo aviso

Horas: 8:00 AM a 8:00 PM